



# SPINEL

MACCHINE DA CAFFÉ ESPRESSO



*Lolita* 

*Lolita*





*Lolita*







### La nuova macchina da caffè espresso a cialde Spinel.

Il nuovo design, moderno, ergonomico ed accattivante, fa di questo gioiello di tecnologia Italiana la macchina ideale per l'ufficio e per l'ambiente domestico.

L'unicità delle sue linee e la morbidezza delle sue forme ne fanno una eccellenza nel panorama mondiale delle macchine da caffè in cialda.

Grazie alla sua versatilità e semplicità d'uso, è possibile gustare ovunque ed in pochi secondi, un caffè buono come al bar.

L'innovativa tanica consente il rabbocco dell'acqua senza la sua estrazione ed allo stesso tempo la verifica agevole del livello di riempimento.

Il sistema Idraulico Autopulente Brevettato garantisce l'eliminazione di tutti i problemi legati alla formazione del calcare nel gruppo caffè.

Il sistema di chiusura centrale ed a compressione dona grande stabilità, garantisce una compattazione ottimale della cialda e quindi migliore infusione del caffè.

Disponibile nelle versioni Caffè, Caffè e Vapore, Caffè ed Acqua Calda, a richiesta può essere arricchita con numerosi accessori che ne esaltano la sua unicità.

La versione Caffè e Vapore dispone di due gruppi separati che funzionano autonomamente e possono essere disinseriti in caso di non utilizzo, con conseguente notevole risparmio energetico.

La versione Caffè a 24V è ideale per autobus, imbarcazioni da diporto, caravan, roulotte.

### La nouvelle machine à café espresso à pastilles Spinel

Ce bijou de la technologie italienne, avec son nouveau design, moderne, ergonomique et captivant, c'est la machine idéale pour le bureau et la maison.

Le caractère unique de ses lignes et la douceur de ses formes en font un pièce d'excellence dans le panorama des machines à café à pastilles.

Grace à sa polyvalence et à sa facilité d'utilisation, on peut goûter, en quelques secondes, un café aussi bon que au bar.

Le nouveau récipient pour l'eau peut être rempli sans démontage et il permet la vérification du niveau de remplissage.

Avec le Système Hydraulique Autonettoyant Breveté, tous les problèmes liés à la formation du calcaire en ce qui concerne le groupe infusion café sont éliminés complètement.




Le système de fermeture de la pastille central et à compression donne une grande stabilité, car il assure le compactage optimal de la pastille et donc une meilleure infusion du café.

Disponibile dans la version café, café et vapeur, café et eau chaude, Lolita peut être enrichie, à la demande, de nombreux accessoires qui exaltent son unicité.




Dans la version Café et Vapeur, l'échangeur café est séparé de l'échangeur vapeur. Cela permet, si vous ne voulez pas utiliser la fonction vapeur, d'obtenir une considérable économie d'énergie.

La version Café 24V est idéale pour les bus, les bateaux de plaisance, les caravanes et les remorques.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

Potenza nominale	gruppo caffè 600W gruppo vapore 800W pieno carico 1400W
Alimentazione	230V/50Hz 115V/60 Hz 100V/60Hz 24V
Controllo termico	Termostato fisso a 90°
Capacità serbatoio	2,0 litri
Dimensioni (LxPxH)	mm 202x320x360/395 (con ringhierina)
Funzioni / Peso	1 caffè / 6,3 Kg 1 caffè + vapore / 7,5 Kg 1 caffè + acqua calda / 6,4 Kg
Colori	 rosso RAL 3002  giallo RAL 1004  celeste RAL 5015
Quantità per pallet	32

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Puissance nominale	groupe café 600W grupe vapeur 800W puiss. max. 1400W
Tensione nominale	230V/50Hz 120V/60 Hz 100V/60Hz 24V
Contrôle température	Thermostat 90°
Réservoir	2,0 litres
Dimensions (LxPxH)	mm 202x320x360/395 (avec le support pour tasses à rebord)
Fonctions / Poids	1 café / 6,3 Kg 1 café + vapeur / 7,5 Kg 1 café + eau chaude / 6,4 Kg
Couleurs	 rouge RAL 3002  jaune RAL 1004  bleu clair RAL 5015
Quantité par palette	32



### Spinel's new espresso coffee pod machine

The new modern, ergonomic and catchy design makes of this machine a real technologic jewel of Italian manufacture, ideal for the office and home use.

Its unique lines and soft shape are the state of the art within the worldwide range of coffee pod machines.

Thanks to its versatility and ease of use, anytime and anywhere, you can taste the perfect espresso just like in a bar.

Its new designed water-tank can be refilled without being removed, making the filling level easy to check.

Thanks to its Patented Self-Cleaning Hydraulic System, all inconveniences related to lime scale have been removed from the coffee infusion group.

The compression closing system of the coffee-pod, placed in the middle, gives great stability and facilitates a finest compacting of the pod and its best brew.

It is available in three versions: "Coffee", "Coffee and Steam" and "Coffee and Hot Water". A brand new accessories range can make it even more unique.

The version "Coffee and Steam" has two separated groups which can be disconnected individually in case one of the two groups is not being used, and this will allow a considerable energy saving.

24V Coffee version is ideal for buses, pleasure crafts, caravans and roulettes.

### Die neue Espressomaschine für Coffee-Pods Spinel

Das neue Design, modern, ergonomisch und faszinierend, ergibt ein Bijoux der italienischen Technologie. Die ideale Kaffeemaschine für das Büro und den Haushalt.

Durch die Einzigartigkeit seiner Linien und Formen zählt Lolita zu den Favoriten im Weltpanorama der Kaffeepodsmaschinen.

Dank seiner Vielseitigkeit und Einfachheit, ist es möglich überall, einen ausgezeichneten Kaffee zu genießen.

Der innovative Wasserbehälter erlaubt das Nachfüllen ohne ihn herauszunehmen und gleichzeitig eine einfache Kontrolle des Wasserstandes.

Das patentierte selbstreinigende Hydrauliksystem garantiert eine vollständige Beseitigung aller Kalkprobleme in der Kaffeegruppe.




Das zentrale Verschlussystem der Kaffee-Einheit durch Kompression garantiert erhöhte Stabilität und erlaubt einen optimalen Druck der Coffee-Pods und dadurch einen besseren Durchlauf des Kaffees.

Erhältlich in den Ausführungen, Kaffee, Kaffee/Dampf, Kaffee/Warmwasser, ergänzbar mit etlichen Zubehören, die die Maschine einzigartig machen.




In der Ausführung Kaffee-Dampf, ist sie mit einer separaten Dampfeinheit ausgestattet, die bei nicht benutzen ausgeschaltet werden kann, mit einer folgenden Energieeinsparung.

Die Ausführung mit 24V ist ideal für den Einsatz in Cars, Booten und Wohnmobilen.

### TECHNICAL CHARACTERISTICS

Power Absorption	coffee group 600W steam group 800W total power 1400W
Voltage	230V/50Hz 115V/60 Hz 100V/60Hz 24V
Temperature control	fixed thermostat at 90°
Water Tank	2,0 litres
Dimensions (WxDxH)	mm 202x320x360/395 (with cup holder)
Functions / Weight	1 coffee / 6.3 Kg 1 coffee + steam / 7.5 Kg 1 coffee + hot water / 6.4 Kg
Colours	 red RAL 3002  yellow RAL 1004  sky blue RAL 5015
Quantity per pallet	32

### TECHNISCHE EIGENSCHAFT

Nennleistung	Kaffeegruppe 600W Dampfgruppe 800W Höchstwert 1400W
Spannung	230V/50Hz 115V/60 Hz 100V/60Hz 24V
Hitzekontrolle	Thermostat 90°
Wasserbehälter	2,0 Liter
Masse (BxTxH)	mm 202x320x360/395 (mit Tassengestell)
Funktion / Gewicht	1 Kaffee / 6,3 Kg 1 Kaffee + Dampf / 7,5 Kg 1 Kaffee + Warmwasser / 6,4 Kg
Farben	 Rot RAL 3002  Gelb RAL 1004  Blau RAL 5015
Menge pro Pallet	32

# SPINEL

## MACCHINE DA CAFFÉ ESPRESSO

### ACCESSORI

#### Ringhierina per Tazze

grazie alla quale sarà possibile disporre sulla macchina alcune tazzine da avere sempre a portata di mano.

#### Kit Cappuccinatore

in sostituzione della lancia vapore, è l'ideale per chi vuole preparare un ottimo cappuccino in modo facile pur non essendo un esperto barman.

#### Pulicappuccinatore

Facile sistema igienizzante per tenere pulito il cappuccinatore dopo l'uso.

#### Pannarello

Si monta sulla lancia vapore per ottenere un ottimo cappuccino.

#### Dosatore Volumetrico

facile da programmare, permette di regolare e memorizzare la quantità di caffè desiderata che verrà erogata automaticamente in due diverse dosi: Caffè Lungo, Caffè Corto.

#### Credit Coffee System

permette un controllo delle battute presso il cliente ed il blocco della macchina al raggiungimento del numero di erogazioni preimpostate.

### ACCESSORIES

#### Cup Holder

Thanks to this a few cups can be available at any time.

#### Cappuccinatore (Milk Foamer)

instead of steam arm, helps for those who want a perfect cappuccino, even if they are far away from being experienced baristas.

#### Cappuccinatore-cleaner (Milk Foamer cleaner)

Easy system to keep the Milk Foamer always clean after each usage.

#### Pannarello

is a practical tool that will mount on the steam arm to get a perfect cappuccino.

#### Volumetric Flow-meter

is easily programmed and it allows to automatically adjust the coffee quantity according to needs: large, short coffee and hot water.

#### Credit Coffee System

helps monitoring and controlling the amount of coffees that the machine brews: the machine stops working when the pre-set number of coffees supplied by the operator has been achieved.

### ACCESSOIRES

#### Support pour tasses à rebord

Avec ça sera possible tenir plusieurs tasses sur la machine, que vous avez toujours à portée de main.

#### Cappuccinatore

Remplacement de la tige à vapeur, il est idéal pour ceux qui souhaitent préparer facilement le cappuccino, n'étant pas un barman expert.

#### Pulicappuccinatore

système pour le nettoyage facile et la désinfection du cappuccinatore après chaque utilisation.

#### Pannarello

monté sur la lance de la vapeur, pour obtenir un excellent cappuccino.

#### Volumétrie

très facile à programmer, on permet d'ajuster et de stocker la quantité désirée de café qui sera versée automatiquement en deux doses différentes: café court, café long, eau chaude.

#### Credit Coffee System

permet le contrôle des cafés chez le client et le blocage de la machine atteint le nombre prédéfini de décaissements.

### ZUBEHÖRE

#### Tassengestell

um einige Tassen auf der Maschine griffbereit zu halten.

#### Cappuccinatore

ideal um einen ausgezeichneten Cappuccino zuzubereiten auch ohne ein Profi Barman zu sein. (an Stelle der Dampfdüse).

#### Cappuccinatorereiniger

einfaches Reinigungssystem um den Cappuccinatore nach Gebrauch zu reinigen.

#### Pannarello

ideal um einen ausgezeichneten Cappuccino zuzubereiten (Aufsatz für die Dampfdüse).

#### Tassenfüllmenge

einfach zu programmieren, erlaubt die gewünschte Füllmenge zu bestimmen. Zwei verschiedene Mengen: „Grosse Tasse“ - „Kleine Tasse“.

#### Credit Coffee System

erlaubt eine Kontrolle der bezogenen Kaffees beim Kunden mit integriertem Stoppsystem bei erreichter Ausgabe der vorprogrammierten Coffee-pods.

